



# Les médaillés du travail

## Ils ont obtenu le bronze



La médaille du travail a été remise hier à 14 h 30 par le ministre d'Etat au musée océanographique de Monaco.

(Photo Franz Chavaroche)

Laurence Abgrall-Abhamon née Oddero ; Pascal Agogue ; Mohamed Aherdane ; Jean-Michel Aime ; Luc Alagia ; Patrice Albergucci ; Danièle Alessandra née Budelot ; Samy Alhayari ; Christine Allard ; David Alyce ; Rocco Ambesi ; Pierre Amerigo ; Christian Amerio-Giaume ; Karine Andrieux née Tibert ; Gilles Ascheri ; Stéphane Audibert ; Isabelle Augier née Pionzo ; Gérard Ausello ; Dominique Baffoin ; Fabien Bailly ; Maurice Barbiera ; Laurent Bariseau ; Shirley Barrameda ; Philippe Battaglia ; Pascal Baudry ; Latifa Belhaji née Arraoud ; Stéphanie Bellel ; Rafika Ben Sik Ahmed ; Jérôme Bender ; Philippe Benedetti ; Hsan Benisaad ; Abdesselem Bentaleb ; Philippe Berenguer ; Sylvie Berginc née Charpentier ; Béatrice Bernumdez-Cavallero ; Christophe Berner ; Pierangelo Bertaina ; John Bertolino ; André Bertolotti ; Françoise Berutto née Ordano ; Philippe Betacchini ; Delphine Beynet ; Gianfranco Biamonti ; Isabelle Bissio ; Christine Blancon ; Eric Boissinot ; François Bollier ; Fulvio Bologna ; Eric Bonnal ; Carmelo Bontempo ; Sylvain Bordero ; Patrick Borla ; Lucile Boscagli née Grac ; Jean-Yves Boss ; Annick Boudet De Castelli née Fayet ; Gilles Boudias ; Smahi Bougdim ; Arnaud Boulinguez ; Patrick Bourdieu ; Valérie Bouthiba née Kunz ; Franck Bovesse ; Janice Bradshaw ; Paolo Braschi ; Jean Breleur ; Luca Brenna ; André Bressano ; Jean-Marc Brugier ; Henri Brunengo ; Jean-Louis Bruno ; Gabriel Bruno ; Angelo Bucciari ; Claire Bucciarelli ; Anny Bulclon ; Serge Buisson ; Stephen Bull ; Francine Burin née Abraham ; Jean-Bernard Casdeo ; Dominique Cailleux ; Sandrine Calendini née Lagnel ; Fulvio Capucci ; Rosalia Casanova ; Jacqueline Cecchi née Jan ; Daniele

Cellario née Chavannes ; Pascale Cenatiempo née Picard ; Faycal Chaari ; Antoine Chahwan ; Elie Challita ; Patricia Champagne ; Marc Chauvet-Medecin ; Gilles Chioux ; Steve Cianelli ; Marc Cirera ; Nathalie Colard ; Vincenzo Condoluci ; Bernice Coppieters ; Philippe Coquin ; Laurent Corletti ; Nadine Corti ; Dominique Cottalorda ; Frédéric Courtin ; François Couteleau ; Robert Coutet ; Maria-Luis Coutinho Teixeira née Arnaldo Marques Rodrigues ; Véronique Creput ; Jean-Marc Crescioli ; Serge Culotto ; Nicole Curau née Dupuis ; Luis Antonio Da Silva Gomes ; Olivia Da Silva Machado née De Oliveira Pereira ; Patrice Dalbera ; Frédéric Dalonis ; Grégory Daniel ; Denis Dardanne ; Aurore Dauby née Salamito ; José De Castro Esteves ; Olivier De Chelle ; Caroline De Gobbi née Dauby ; Giovanni De Luca ; Maria Isabel De Sousa Perdigo née Exposito Carrasco ; Sylvie Debarbat ; Jean-Louis Dedieu ; Rocco Del Monte ; Frédéric D'Elia ; Jean-Marc Dellatorre ; Severino Delle Monache ; Raymond Dellerba ; Liliane Derrac née Giorgis ; Brigitte Descloux née Bosso ; Valérie Devaux ; Antoine Di Bianca ; Christiane Dolle ; Jean-Philippe Domart ; Alain Dombrot ; Stephan Dompe ; Malcolm Dorman ; Nicolas Dosa ; Olivier Doucet ; Eric Dougy ; Jean-Louis Doyen ; Patrizia Dray née Violi ; Amel Dridi ; Pascal Druge ; Gérard Dubois ; Thierry Duchêne ; Patrice Dzuilka ; Alessandro Ellena ; Hasane Er Ridouani ; Philippe Etienne ; Véronique Fabre ; Antoine Falabella ; Francisque Farina ; Rémi Fau ; Cinzia Fava née Verderosa ; Didier Favre ; Claudia Fazio ; Murielle Fenouil née Martin ; Catherine Ferrara née Marceau ; William Ferrer ; Patricia Ferry née Kondratow ; Stéphane Fia ; Raymond Fiori ;

Antonina Fiorillo née D'Alessandro ; Dominique Flaus ; Eric Foret ; Sabrina Format née Bakouche ; Danilo Fortunato ; Abdelhak Fouab ; Jacky Franchet ; Gilles Frasnetti ; Bertrand Freyssenede ; Claude Friedrich ; Ezi-bieta Fringant née Ziomek ; Victor Manuel Furtado Fernandes ; Valerie Gaglio ; Roberto Gagliolo ; Sylvaine Gallis ; Philippe Gallis ; Gilles Gallo ; Robert Gamet ; Christophe Garro ; Roland Gastaldon ; Gioachino Gati ; Bruno Gatti ; Laurent Gatto ; Patricia Gautier née Gatti ; Christian Genay ; Cristina Gentili née De Vito ; Carole Geraci née Crepin ; Frédéric Gheorghiu ; Mireille Ghiglione née Belliard ; Joseph Giacco ; Patrick Giansily ; Jean-Jacques Gibelli ; Pierre Gilles ; Geneviève Gioan née Ughetto ; Alain Giordano ; Jean-Paul Giorgis ; Patrice Giral ; Gilles Giraud ; Anne Giraud ; Frédéric Girod ; Edith Godin née Wolfel ; Marie Carmen Gramaglia née Lemoniz Isasi ; Brigitte Grasset née Citroni ; Jean-Claude Grazi ; Philippe Greco ; Denis Grimplet ; Walter Gucher ; Olivier Guedel ; Manuel Guerra ; Michel Guglielmi ; Pierrette Guimas ; Roger Guiral ; Maria Gullo née Giambra ; Serge Habran ; Marie-Christine Haller née Perrin ; Annie Hammadouche ; Marc Henry ; Patrick Hider ; Philippe Houot ; Patrick Humbert ; Patricia Hyvernat ; Rossanna Ilerano née Luci ; Sylvie Letto née Bermond-Gonnet ; Cédric Isaia ; André Issaurat ; Rocco Iudici ; Bernard Joseph ; Philippe Jourdan ; Annie Jourdan née Bartoux ; Jean-Marc Jourdin ; Christophe Juarez ; Mohamed Khairi-Biri ; Denis Kovacevic ; Marielle Kraemer ; Elie Labibes ; Jacqueline Lalloyeau née Sabbagh ; Sylvie Lamia née Casebone ; Jean-Yves Landra ; Nadia Lanziani née Origo ; Rosmonde Larcule née Foulard ; Alain Las-

jaunias ; Laurent Laudebat ; Jean-Philippe Laures ; Laurence Le Blevenec ; Virginie Le Noac'h ; Marthine Lefevre ; Corinne Legain ; Aude Leonard ; Jean Leprettre ; Régis Lesecq ; Jacques Lesne ; Philippe Letournel ; Rosinette Ligammari née Lim Hon ; Giovanni Lino ; Charles Lockie ; Annick Logut ; Philippe Lombard ; Patrick Lombardi ; Marc Lopez ; Stéphane Lorenzi ; Laurence Loucif née Lorenzi ; Alain Louis ; Chanthly Louvet née Syphon Ngam ; Mathias Lozano ; Alain Luiggi ; Maria Mabresi née Filardo ; Pietro Macchiarella ; Steves Magagnin ; Gaetan Maggio ; Patricia Maggio née Moletto ; Jean-Louis Magnaval ; Frédéric Maifret ; Natale Maisano ; Malika Malagaa née Hosni ; Serge Mandina ; Maurizio Marafioti ; Isabelle Marcel née Foulques ; Didier Marchand ; Marie-Louise Marinello ; Giovanni Mariosa ; Patricia Marson ; Jean-Marc Marty ; Paolo Masini ; Christian Matheret ; Olivier Mathuriau ; Sabah Mathuriau née Chaoui ; Stephan Mattera ; Alain Maze ; Antonino Mazzagatti ; Patrick Mendez ; Olivier Merlin ; Patrice Meste ; Maria Miceli née Luci ; Philippe Michel ; Philippe Micol ; Gabriel Milito ; Diego Miseria ; Mireille Mollet ; Daniel Mollo ; Jean-Yves Monier ; Sarah Monnet ; Michel Monnier ; Jean-Louis Montoya ; Luciana Morabito née D'Orsi ; Alessandra Morbelli ; Patrick Mordrelle ; Maximin Morelli ; Cyril Moret ; Michel Moschetti ; Jean-François Mufraggi ; Michel Mugot ; Angelo Mule ; Camille Musco née Ameriguan ; Michel Musso ; Kim Tu Nguyen Trong ; Salvatore Nicastro ; Yvonne Nicolas née Raimondi ; Alain Nigita ; Eric Nurier ; Sandrine Nusbaum ; Alain Oddo ; Alain Olivetti ; Marie-Lisette Olivia ; Michel Oppedisano ; Patricia Orengo née Pavia ; Gaetano Ottaviano ;



# au musée de la mer

## La suite des médailles de bronze

Jean-Christophe Ousselly ; Alexandre Paeta ; Christian Palot ; Yves Papelard ; Linda Papelard née Serra ; Marco Passalacqua ; Gilles Passeron ; Patrick Pastor ; Véronique Pastorelli née Toesca ; Marie-Christine Peres ; Jacques Perrone ; Francis Perrot ; Matthias Persson ; Anne-Marie Pesco née Mattio ; Maria Petturiti née Gori ; Noëlle Pez ; Hervé Piancastelli ; Isabelle Pierrejean née Berutto ; Patrick Pierron ; Thierry Pivonot ; François Piron ; Thierry

Pitorson ; Fabienne Pittner ; Francis Plee ; Florent Pommereau ; Michel Pons ; Claude Pons ; Christophe Porasso ; Leslie Potron ; Monique Preire née Etienne ; Annie Proust née Garavagno ; Didier Pujalte ; Catherine Quennesson ; Ariane Questier née Solo ; Cristina Quilicii née Berra ; Essaadia Rachidi ; Patrice Raffaelli ; Raffaelo Raimondo ; Myriam Rampacci ; Bertrand Raquet ; Diane Ratti ; Laurence Ratto ; Lionel Raut ; Lucie Rava ; José Rebelo ; Massimo Restelli ; Thierry Res-

tes ; Isabelle Richard ; Dominique Rigaux ; Frédéric Riotta ; Florence Riquet ; Martine Robbe née Lanza ; Nicolas Rocchetta ; Vincenzo Roda ; Maria de Fatima Rodrigues De Oliveira née Ferrera ; Marie-Laure Rodriguez ; Sandrine Rolin née Krause ; Jean-Marc Rolland ; Jacques Rouanet ; Patrick Roujas ; Claude Roux ; Urbain Rouyar ; Cristina Ruggeri ; Radhia Saïdi ; Michèle Saint Oyant ; Ivan Salopek ; Christine Salti née Augier ; Isabelle Salvaïanni née Albin ; Jeanine Salvetti née Marengo ; Philippe Samalens ; Myriam Sampieri ; Angelo

Sances ; Delphine Sandra née Sabater ; Gilles Sangiorgio ; Francis Sanguinède ; Christiane Sapena née Allard ; Jacob Saraga ; Michel Sartori ; André Sassi ; Laurent Sauli ; Claude Savoca ; Vincent Savorani ; Carlo Scampini ; Domenico Scarfo ; Ulrike Schoeser née Reineke ; Franck Schweitzer ; Maria Sciara ; Salvatore Sciortino ; Claudio Scriva ; Eric Sebellin ; Salvatore Segreto ; Poologanathan Sellapah ; Jean-Robert Senecail ; Fatima Sherif née Jainudeen ; Philippe Simon ; Françoise Simon née Rosset ;

Christian Siterre ; Anna Sofia née Nasso ; Christophe Soler ; Alexandra Soule née Briffault ; Simone Spreiregen ; Jacques Stoppani ; Xavier Sys ; Najate Taaïmi née Debhi ; François Tachot ; Rosalba Tallarica née Zito ; Benjamin Tanguilig ; Christian Tassone ; Daniel Terrosi ; Pascal Tessore ; Thierry Tessore ; Luigi Testini ; Karine Testory née Meezzi ; Emmanuel Tevet ; Christian Theys ; Olivier Thirouard ; Jean-Louis Tibaut ; Francis Tien Kwon Mane ; Pierre Tintignac ; Françoise Tisserandet née Fi-

lippi ; Louis Tonta ; Patrizio Tortorino ; France Tourlan née Martinerie ; Fabrice Traina ; Jean-Marc Tripodi ; Sorin Turc ; Patrick Turpin ; Yves Ugolini ; Mario Van De Hel ; Laurent Van Kuijk ; Marc Van Tomme ; Laurent Vandois ; Eric Vassallo ; Verter Vecchie ; Patrice Verdier ; Roberto Verdoia ; Elisabeth Veuillez née Renault ; Alcide Viegas ; Dominique Vigouroux ; Laurent Villevaud ; Anne Vitalis ; Carole Vornetti née Grimaldi ; Anastas Waglarov ; Vincent Wery ; Ubaldo Zicari ; Fatima Zyani.

## Les médaillés d'argent



L'arrivée du ministre d'Etat au musée océanographique.

(Photos Franz Chavaroche)

Fabrizio Albanese ; Joëlle Alard ; Edelina Alvero ; Alain Audiffren ; Juliette Auriola née Mammoliti ; Edgard Autret ; Antonio Barbagallo ; Eric Baretto ; Jean-Marc Beccaria ; Suzanne Becker ; Mounira Bejaoui née Khalfallah ; Ahmed Bensoltane ; Marie Line Bertagnin née Nigioni ; Gilbert Bessi ; Alain Boglio ; Marilyn Bonello ; Adrien Bonifazio ; Marie Bonifazio ; Bernadette Bosso née Ballestra ; Fabienne Boutarige née Balleret ; Charles Boyer ; Jacqueline Bruno née Rosso ; Jean Bulot ; Daniel Buratti ; Franco Calabrese ; Andrea Calcagnino ; Georges Cardi ; Orazio Cavallo ; Dominique Ciosi née Antonini ; Pas-

cal Claudel ; Patrick Clerc ; Jean-Luc Cloupet ; Massimo Coradeschi ; Josiane Costantini née Launay ; Patrick D'Amato ; Walter Dayandis ; Christian De Saint Denis ; Mario Defendi ; Lesley Delefosse née Willmott ; Marie-Françoise Delmasse née Arpessella ; Patrick Demory ; Christine Demoustier née Favre ; Albert Diana ; Christine Enrico ; Salvatore Filiberto ; Pasquale Filippone ; Hervé Fiolet ; Vong Lan Moi Anna Foong Sit née Wong Hong Hae ; Alfred Galati ; Patrick Galchier ; André Galis ; Vincenzo Gallo ; Jean-Louis Garro ; Liselotte Gass ; Rosa Gati née Roldi ; André Gautier ; Claudio Gepponi ; Roberto

Grisson ; Laurence Guiral née Chapuis ; Jean-Pierre Guyot ; Juliette Haenel née Bouhanna ; William Hughes ; Christine Iranzo née Massuger ; Régis Isard ; Sudath Jayasinha ; Abdeslem Jeddi ; Corinne Joinneau née Roux ; Eric Josse ; Vincent Labruno ; Joëlle Lacaze ; Daniele Lacchin ; Hamid Lamjidi née Rous ; Robert Laure ; Sylvie Laurent née Lautussier ; Josette Lelouche née Briant ; Jean-Claude Leo ; William Lepetit ; Mauro Littardi ; Patrice Locatelli ; Dominique Lorenzi ; Gilbert Luciano ; Patrick Manuella ; Marie-Christine Marchese née Battut ; Maria Maurizio ; Georges Mazzonna ; Francesco Mazzu ; John Meg-

ginson ; Gérard Milliat ; Alain Miodini ; Sabine Miquet née Borra ; Gérard Moissonnier ; Carmela Montana née Truisi ; Marie-Norma Monty née Apollon ; Calogera Moreno née Colli ; William Murphy ; Peter Murray Kerr ; Francis Naranjo ; Alain Navarro ; Paul Nicolaidis ; Françoise Noble née Montagne ; Dominique Pages ; Annie Pambrun ; Pierre Perez ; Alberto Pesco ; Katia Peyret née Arpesella ; Serge Pieralini ; Marcelle Pignatet ; Philippe Porasso ; Jean-Claude Preys ; Baldassare Priola ; Marcello Puce ; Jean-Pierre Queau ; Alain Racca ; Jacques Ravinale ; Denise Remark née Trosset ; Jean-Jacques Renaudot ;

Patrizia Rinella née Pergolesi ; Carmelo Rizzo ; Giovanni Rossi ; Aline Rosso née Raymond ; Pierre Roussel ; Olivier Roux ; Daniel Roux ; Jacques Sarrazin ; Patrick Sassier ; Marie-Laure Scarzello née Garcia ; Richard Scott ; Sahbi Senoussi ; Monique Serra ; Laurence Sigaud née Scali ; Enrica Sisto née Sorvillo ; Maria Stella Sofra née Mammone ; Vittorio Somma ; Rosario Stataro ; Mathilde Stauffer née Bonheur ; Carmelo Strano ; Sophie Triquenau ; Fabienne Viale née Rollero ; Michel Vignoli ; Ivana Vincenti ; Alain Vitali ; Domenico Zantedeschi ; Gérard Zaro ; Pierluigi Zoccheddu ; Fatima Zougar.